

DD prot. n° ..... del ...../...../2025  
Repertorio n° .....- 2025

**Oggetto:** Avviso pubblico per la selezione per l'assegnazione di n°1 **borsa di Ricerca (BORSA 1)**  
**(Allegati n°1)**

## IL DIRETTORE

- VISTO** lo Statuto di Ateneo, approvato con D.R. n. 645 del 17.10.2016;
- VISTA** la circolare della Ripartizione del Personale prot. n. 1304 del 14/01/2010, relativa agli adempimenti conseguenti alle suddette modifiche sul controllo preventivo della Corte dei Conti;
- VISTA** la successiva nota Rettorale n.20215 del 31/05/2010 che ha sottolineato come, alla luce anche della sentenza n.172 del 13/05/2010 della Corte Costituzionale, nell'ambito degli atti di cui alle lettere f-bis ed f-ter dell'art.3 della citata legge 20/94 "sono da intendersi soggetti al controllo preventivo di legittimità della Corte dei Conti esclusivamente i provvedimenti adottati dallo Stato, o comunque da Amministrazioni centrali";
- VISTA** la nota dirigenziale della Ripartizione Centri di Costo e Servizi Informatizzati n. 39894 del 17/11/2010 di questo Ateneo, con la quale si comunica l'interpretazione che il Collegio dei Revisori dei Conti ha dato sulla specifica questione, confermando l'esclusione delle *Università* dai soggetti destinatari della suddetta novella legislativa, così come risulta dal verbale n.230 del 20/10/2010;
- VISTO** l'art. 41 della Legge di Stabilità 2017, con cui è stato disposto che gli atti e i contratti stipulati dalle Università statali non sono più soggetti al controllo preventivo di legittimità della Corte dei Conti;
- VISTO** il Regolamento di Ateneo per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità ed in particolare l'art. 85 con riferimento alle borse di studio per attività di ricerca;
- VISTA** la richiesta datata 14/02/2025 del prof Daniele GALLO, quale Responsabile Scientifico del progetto di ricerca su "**INAM.Fond.DIP-MARGINE PROGETTICdiA46/2018**", relativa all'indizione di una procedura di selezione per **solì titoli** per il conferimento di n°1 **borsa di Ricerca (BORSA 1)**;
- PRESO ATTO  
CONSIDERATO** della natura altamente qualificata e temporanea della prestazione;  
che l'incarico in oggetto non può essere svolto dal personale del Dipartimento per l'impossibilità di distrarre il personale già in servizio dall'assolvimento delle attività e delle funzioni a cui già è preposto;
- VISTA** la Delibera della Giunta di Dipartimento n°2-2025 del 20/02/2025 con la quale è stata autorizzata l'indizione della procedura comparativa per l'affidamento della suddetta borsa;

## DECRETA

Per i motivi di cui alle premesse:

l'indizione di una selezione per **solì titoli** per l'affidamento di n°1 **borsa di Ricerca** da svolgersi presso il Dipartimento di Ingegneria dell'Università degli Studi della Campania "Luigi Vanvitelli" consistente in:

**“Progettazione ed implementazione di un software per l'emulazione del Protocollo ISO-15118”**, nell'ambito del progetto di ricerca su **“INAM.Fond.DIP-MARGINE PROGETTICdiA46/2018”**, il cui Responsabile Scientifico risulta essere il prof Daniele GALLO.

IL DIRETTORE  
(Prof. Alessandro MANDOLINI)

*Documento firmato digitalmente  
ai sensi - D.Lgs 82/2005 e s.m.i.*

*SDB*

**Unità Organizzativa Responsabile del Procedimento:**

Segreteria Amministrativa del Dipartimento di Ingegneria  
Sede: via Roma, 29 - Aversa  
SAD: Serafina DI BIASE  
Responsabile del procedimento: Serafina DI BIASE  
Email: [serafina.dibiase@unicampania.it](mailto:serafina.dibiase@unicampania.it)  
Tel.: 081-5010204

RL

**BANDO DI SELEZIONE PER SOLI TITOLI  
PER L'ASSEGNAZIONE DI N°1 BORSA DI RICERCA  
DA SVOLGERSI PRESSO IL DIPARTIMENTO DI INGEGNERIA DELL'UNIVERSITÀ DEGLI  
STUDI DELLA CAMPANIA "LUIGI VANVITELLI"**

**Articolo 1  
(Indizione)**

È indetta, con riferimento al progetto di ricerca su **"INAM.Fond.DIP-MARGINE PROGETTICdiA46/2018"**, il cui Responsabile Scientifico risulta essere il prof Daniele GALLO, una selezione, per **solì titoli**, per il conferimento di n°1 **borsa di Ricerca** da svolgersi presso il Dipartimento di Ingegneria dell'Università degli Studi della Campania "Luigi Vanvitelli" consistente in: **"Progettazione ed implementazione di un software per l'emulazione del Protocollo ISO-15118"**, il cui responsabile dell'attività di ricerca oggetto della borsa risulta essere lo stesso prof Daniele GALLO.

**Articolo 2  
(Requisiti per l'ammissione e titoli valutabili)**

I requisiti di ammissione alla presente procedura comparativa di valutazione, da possedere alla data di scadenza del termine ultimo per la presentazione delle domande, sono:

1. Requisiti di legge:

- cittadini di nazionalità italiana ed i cittadini stranieri (UE ed extra UE), quest'ultimi congiuntamente al godimento dei diritti civili e politici anche nello Stato di appartenenza o di provenienza;
- idoneità fisica all'attività;
- godimento dei diritti civili e politici;
- non essere destituito, dispensato o licenziato dall'impiego presso una Pubblica Amministrazione per persistente insufficiente rendimento, o cessato con provvedimento di licenziamento o destituzione a seguito di procedimento disciplinare o di condanna penale, o dichiarato decaduto da altro pubblico impiego per averlo conseguito mediante la produzione di documenti falsi o viziati da invalidità insanabile o subito una condanna penale che, in base alla normativa vigente, preclude l'instaurazione di un rapporto di lavoro con la pubblica amministrazione;
- non avere rapporti di parentela fino al quarto grado compreso, con il Responsabile Scientifico del Progetto, con alcun professore o ricercatore appartenente al Dipartimento di Ingegneria, né con il Rettore, né con il Direttore Generale, né con alcun componente del Consiglio di Amministrazione dell'Università degli Studi della Campania "Luigi Vanvitelli";
- non trovarsi in situazioni di incompatibilità previste dalla normativa vigente;



2. Requisiti culturali e professionali:

- Laurea in Ingegneria Elettronica e Informatica o equipollente;

3. Sono considerati valutabili, altresì, i seguenti titoli:

- Esperienza nell'utilizzo della strumentazione;
- Pubblicazioni sull'argomento oggetto del bando;
- Contratti o borse di studio/ricerca precedenti su temi affini all'argomento oggetto del bando;
- Conoscenza della lingua inglese, debitamente documentata;
- Adeguatezza del curriculum **redatto obbligatoriamente in formato europeo.**

I requisiti prescritti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine stabilito dal bando di selezione per la presentazione delle domande.

Inoltre, ai sensi dell'art. 85 del vigente Regolamento di Ateneo per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità, i candidati non devono aver superato i 40 anni d'età.

### Articolo 3

#### (Indivisibilità, durata, incompatibilità ed ammontare)

La **borsa di Ricerca** è personale ed indivisibile. È possibile conservare i ratei della borsa già percepiti nelle sole ipotesi in cui la perdita della **borsa di Ricerca** non sia imputabile a cause dipendenti dalla volontà del borsista e non siano correlate alla borsa stessa.

La **borsa di Ricerca** avrà la durata di **6 (sei) mesi** EVENTUALMENTE PROROGABILE con *decorrenza dalla stipula del relativo Contratto*.

La fruizione della **borsa di Ricerca** è incompatibile con alcun tipo di rapporto lavorativo, anche se pregresso, pubblico o privato nonché con altra borsa di studio, a qualsiasi titolo conferita, con l'eccezione di quelle concesse da istituzioni nazionali o straniere utili ad integrare, con soggiorni all'estero l'attività di ricerca dei borsisti. Più precisamente, i dipendenti pubblici che intendono fruire della borsa di studio, di cui al presente bando, dovranno chiedere il collocamento in congedo straordinario per motivi di studio senza assegni. Il periodo di congedo straordinario sarà utile ai fini della progressione della carriera e del trattamento di quiescenza e previdenza. **Dovranno inoltre impegnarsi a produrre l'autorizzazione/nulla osta dell'Ente di appartenenza, qualora prevista dall'amministrazione medesima, prima dell'inizio dell'attività oggetto dell'incarico; i dottorandi di ricerca nonché gli stessi assegnisti di ricerca non possono ottenere assegnazioni di borse di ricerca di cui al presente decreto/bando;**

L'importo della borsa ammonta ad € **6.000,00 (seimila/00)** al lordo degli oneri sia a carico del prestatore d'opera che dell'Ente e sarà erogato nelle seguenti modalità: in **rate bimestrali posticipate** dietro presentazione di regolare documento contabile della prestazione avvenuta, attestazione da parte del

Responsabile Scientifico dell'attività prof Daniele GALLO, nonché di relazione conclusiva, da parte del contrattista, sull'attività svolta.

Il corrispettivo è interamente finanziato dai fondi del sopracitato progetto, previa verifica della disponibilità dei suddetti fondi sull'apposito capitolo.

#### Articolo 4

##### (Modalità e termini per la presentazione delle domande)

La presentazione della domanda di partecipazione alla selezione di cui al presente avviso ha valenza di piena accettazione delle condizioni in esso riportate, di piena consapevolezza della natura autonoma del rapporto lavorativo nonché di conoscenza e di accettazione delle norme vigenti.

La domanda di partecipazione, debitamente sottoscritta e corredata dalla documentazione richiesta in formato cartaceo o su supporto informatico, dovrà pervenire **entro le ore 12:00 del giorno 31/03/2025**, a pena di esclusione dalla selezione:

- in busta chiusa tramite il servizio postale o servizio sostitutivo al seguente indirizzo: ***Università degli Studi della Campania "Luigi Vanvitelli" – Dipartimento di Ingegneria, Via Roma 29 – 81031 Aversa (CE)***
- in busta chiusa direttamente all'Ufficio di Segreteria Amministrativa del Dipartimento. L'ufficio è aperto al pubblico dal lunedì al venerdì dalle ore 9:30 alle 12:00 e dalle ore 14:00 alle 15:00.
- tramite PEC all'indirizzo [dip.ingegneria@pec.unicampania.it](mailto:dip.ingegneria@pec.unicampania.it) riportando nel corpo del messaggio la dicitura di seguito riportata e allegando la documentazione richiesta in formato compresso (zip).

Sulla busta dovranno essere riportate con scrittura in stampatello, **a pena di esclusione dalla selezione**:

- cognome, nome ed indirizzo del candidato;
- la seguente dicitura: **Avviso pubblico di selezione per il conferimento di n°1 borsa di Studio per attività di ricerca consistente in: "Progettazione ed implementazione di un software per l'emulazione del Protocollo ISO-15118" – (responsabile scientifico prof Daniele GALLO).**

Resta espressamente stabilito che, ai fini del termine di cui sopra, farà fede esclusivamente il timbro di ricezione apposto dall'Ufficio di Segreteria Amministrativa del Dipartimento.

**Non farà fede, quindi, il timbro postale** ovvero anche se le domande saranno inviate con raccomandata A/R farà fede unicamente la data e l'ora di ricevimento da parte dell'ufficio ricevente.

***Il recapito della domanda di partecipazione rimane ad esclusivo rischio del mittente ove, per qualsiasi motivo, non giunga a destinazione in tempo utile.***

## Articolo 5

### (Contenuto delle domande di partecipazione)

Nella domanda, redatta in conformità al **Modello A**) del presente avviso, ciascun candidato dovrà indicare sotto la propria responsabilità:

1. cognome e nome,
2. data e luogo di nascita;
3. residenza;
4. cittadinanza;
5. recapito telefonico;
6. domicilio presso il quale desidera siano fatte le comunicazioni relative alla selezione;
7. di essere fisicamente idoneo all'attività da svolgere;
8. non essere destituito, dispensato o licenziato dall'impiego presso una Pubblica Amministrazione per persistente insufficiente rendimento, o cessato con provvedimento di licenziamento o destituzione a seguito di procedimento disciplinare o di condanna penale, o dichiarato decaduto da altro pubblico impiego per averlo conseguito mediante la produzione di documenti falsi o viziati da invalidità insanabile o subito una condanna penale che, in base alla normativa vigente, preclude l'instaurazione di un rapporto di lavoro con la pubblica amministrazione.
9. non avere rapporti di parentela fino al quarto grado compreso, con il Responsabile Scientifico del Progetto, con alcun professore o ricercatore appartenente al Dipartimento di Ingegneria, né con il Rettore, né con il Direttore Generale, né con alcun componente del Consiglio di Amministrazione dell'Università degli Studi della Campania "Luigi Vanvitelli".
10. di non essere dipendente di alcun ente privato o, se dipendente pubblico, di impegnarsi a collocarsi in congedo straordinario per motivi di studio senza assegni; di impegnarsi inoltre a produrre l'autorizzazione/nulla osta dell'Ente di appartenenza, qualora prevista dall'amministrazione medesima, prima dell'inizio dell'attività oggetto dell'incarico;
11. di non godere di altra borsa di studio a qualsiasi titolo conferita con l'eccezione di quelle concesse da istituzioni nazionali o straniere utili ad integrare, con soggiorni all'estero, l'attività di ricerca dei borsisti;
12. non trovarsi in situazioni di incompatibilità previste dalla normativa vigente.

Il candidato dovrà, altresì, dichiarare (autocertificando ai sensi delle leggi vigenti):

- il possesso del/i titolo/i di studio richiesto/i nel bando con indicazione della votazione riportata nell'esame finale di laurea, della data e dell'Università presso la quale è stato conseguito;
- il possesso delle esperienze richieste come requisito professionale per l'ammissione alla valutazione comparativa;
- il possesso di tutti gli altri requisiti previsti dal bando.

Per la valutazione dei titoli il candidato è tenuto a presentare i relativi documenti in carta semplice, in originale o autocertificati ai sensi del D.P.R. n. 445/2000 mediante dichiarazione sostitutiva di certificazione (**Modello B**) e/o dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà (**Modello C**).

Alla domanda ciascun candidato dovrà allegare il **curriculum vitae**, **debitamente firmato**, fotocopia del documento di riconoscimento in corso di validità, fotocopia del codice fiscale o tessera sanitaria.

Le dichiarazioni di cui al curriculum vitae, si intendono rese in sostituzione delle normali certificazioni, ai sensi della vigente normativa in materia di autocertificazione (D.P.R. n. 445/2000 e successive modificazioni).

**Il Dipartimento, in ogni fase della procedura, si riserva la facoltà di accertare la veridicità delle dichiarazioni sostitutive di certificazioni, o di atti di notorietà rese dai candidati ai sensi del DPR n. 445/2000 e successive modificazioni. A tal fine il candidato è tenuto ad indicare tutte le informazioni necessarie alla verifica.**

Le dichiarazioni mendaci e la falsità in atti comportano responsabilità penale ai sensi dell'art. 76 del D.P.R. n. 445/2000, nonché le conseguenze di cui all'art. 75 del D.P.R. n. 445/2000 (*decadenza dai benefici eventualmente prodotti dal provvedimento emanato sulla base di una dichiarazione non veritiera*).

Qualora il Dipartimento rilevi dichiarazioni non veritiere dispone, salvo gli ulteriori procedimenti, la decadenza dalla graduatoria dei concorrenti, in caso le dichiarazioni stesse riguardino i requisiti essenziali per la partecipazione al concorso.

Non è sanabile, e comporta pertanto l'esclusione immediata dalla selezione, l'omissione nella domanda di partecipazione del cognome, nome, residenza o domicilio del concorrente, della firma del concorrente in calce alla domanda stessa, la mancanza del curriculum scientifico – professionale, **debitamente sottoscritto**.

I dati personali saranno raccolti e conservati dal Dipartimento unicamente per le finalità della procedura di selezione e saranno trattati in ottemperanza alle prescrizioni di legge e agli obblighi di riservatezza.

## Articolo 6

### (Commissione esaminatrice)

La Commissione esaminatrice è nominata, con atto, dal Direttore del Dipartimento ed è composta da tre membri, di cui uno con funzioni di Presidente, esperti nella materia attinente la professionalità richiesta, e sarà coadiuvata da un segretario verbalizzante; tale ultima funzione potrà essere, tuttavia, svolta anche da uno dei predetti esperti, secondo quanto stabilito nel suddetto decreto.

Il giudizio della Commissione è insindacabile.

## Articolo 7

### (Modalità di selezione e criteri di valutazione)

L'assegnazione della borsa di **RICERCA** avviene a seguito di esame comparativo dei **soliti titoli** secondo criteri predeterminati dalla Commissione, miranti ad accertare la maggiore coerenza dei titoli stessi e del curriculum con le caratteristiche richieste, tenuto conto della natura altamente qualificata della prestazione.

La commissione esaminatrice disporrà di **100 punti**, così ripartiti:

a) <b>Valutazione titoli</b>	<b>Fino a 100 punti</b>
Laurea in Ingegneria Elettronica e Informatica o equipollente	Fino a 30 punti
Esperienza nell'utilizzo della strumentazione di misura	Fino a 10 punti
Esperienza nella programmazione	Fino a 10 punti
Pubblicazioni sull'argomento oggetto del bando	Fino a 10 punti
Contratti o borse di studio/ricerca precedenti su temi affini all'argomento oggetto del bando	Fino a 20 punti
Conoscenza della lingua inglese, debitamente documentata	Fino a 10 punti
Adeguatezza del curriculum <b><u>redatto obbligatoriamente in formato europeo</u></b>	Fino a 10 punti

La valutazione dei titoli – che avviene secondo criteri predeterminati dalla Commissione – mira ad accertare la maggiore coerenza dei titoli stessi con le caratteristiche richieste, tenuto conto dell'oggetto della borsa, e si svolgerà **in presenza presso i locali del Dipartimento**, entro la data che verrà stabilita dalla Commissione con apposito D.D.

La graduatoria finale terrà conto del punteggio risultante dalla valutazione dei titoli. Il candidato, per ottenere l'idoneità, deve conseguire un punteggio complessivo non inferiore a **60/100** dei punti disponibili.

Al termine verrà resa nota la graduatoria finale contenuta nel Decreto di Approvazione Atti mediante affissione all'albo del Dipartimento e pubblicazioni sul sito internet del Dipartimento [www.ingegneria.unicampania.it](http://www.ingegneria.unicampania.it) alla voce "Bandi e gare" e sul sito internet dell'Ateneo <https://www.unicampania.it/index.php/albo-di-ateneo> alla voce Albo ufficiale dell'Ateneo.

Tali pubblicazioni hanno valore di notifica a tutti gli effetti.

### **Articolo 8 (Contratto)**

La borsa di Ricerca verrà assegnata al candidato che avrà conseguito il punteggio maggiore. In caso di rinuncia la borsa sarà assegnata al successivo idoneo secondo l'ordine della graduatoria di merito.

Nel termine perentorio di **10 gg.** dalla data di ricevimento della comunicazione con la quale si darà notizia del conferimento della borsa, l'assegnatario dovrà far pervenire, a pena di decadenza, alla segreteria del Dipartimento di Ingegneria dichiarazione di accettazione della borsa medesima alle condizioni stabilite nel bando di concorso.

L'assegnatario dovrà, altresì, dichiarare:

- dichiarazione sostitutiva di certificazione, resa ai sensi dell'art. 47 e 76 del D.P.R. 28 dicembre 2000 n. 445, di non essere dipendente di alcun ente pubblico o privato e se dipendente pubblico di impegnarsi a collocarsi in congedo straordinario per motivi di studio senza assegni;
- comunicazione (se dipendente pubblico) dell'ente di appartenenza che è stato posto in congedo straordinario per motivi di studio e senza assegni per tutta la durata della borsa di studio;





- dichiarazione sostitutiva di certificazione, resa ai sensi dell'art. 47 e 76 del D.P.R. 28 dicembre 2000 n. 445, **di non fruire, nell'anno solare di godimento della borsa di studio, di un reddito personale complessivo annuo lordo superiore ad € 7.746,85;**
- dichiarazione che non sussistono incompatibilità – ai sensi di legge – a svolgere l'attività di ricerca, mediante borsa di studio (esente) erogata da un ente pubblico e comunicazione del proprio *status giuridico e fiscale*.

### **Articolo 9**

#### **(Obbligo del beneficiario e svolgimento dell'attività)**

L'assegnatario avrà l'obbligo di:

- a) iniziare l'attività alla data prevista, seguendo le direttive impartite dal responsabile scientifico della ricerca;
- b) espletare l'attività regolarmente ed ininterrottamente per l'intero periodo di durata della borsa.

È comunque concesso un periodo di sospensione per gravidanza, obblighi militari e cause di forza maggiore. Coloro che si trovano nelle predette condizioni dovranno (i militari) presentare un certificato delle autorità militari nel quale dovrà essere indicata anche la data in cui termineranno il predetto servizio obbligatorio; le gestanti dovranno presentare un certificato medico nel quale dovranno essere indicati i periodi di astensione obbligatoria ai sensi delle leggi vigenti.

La borsa di Ricerca può, altresì, essere sospesa per malattia, purché debitamente documentata. I casi di sospensione sopraindicati comportano la sospensione dell'erogazione della borsa e dovranno essere recuperati.

Al borsista è fatto divieto di impegnarsi in attività didattiche.

### **Articolo 10**

#### **(Decadenza dall'assegnazione)**

L'assegnatario che non ottemperi ad uno dei qualsiasi dei predetti obblighi o che si renda comunque responsabile di altre gravi mancanze sarà dichiarato decaduto dal godimento della borsa.

### **Articolo 11**

#### **(Regime fiscale)**

Il compenso è irrilevante ai fini IRAP ai sensi dell'art. 10-bis comma 1, secondo periodo del D.Lgs. 446/1997.

Il compenso è esente da ritenuta IRPEF ai sensi dell'art. 4 della Legge 476/1984 e della CM. n. 109/E del 06 Aprile 1995.

Il compenso non è soggetto a ritenuta INPS ai sensi dell'art. 2 comma 26 della Legge 335/1995.

**Articolo 12**  
**(Responsabile del Procedimento)**

Ai sensi della legge 241/90 e successive modifiche ed integrazioni, il Responsabile del procedimento amministrativo è la dott.ssa Serafina Di Biase, segretario amministrativo del Dipartimento di Ingegneria della Università degli Studi della Campania “Luigi Vanvitelli”, e-mail: [serafina.dibiase@unicampania.it](mailto:serafina.dibiase@unicampania.it) - recapito telefonico 081.5010204

**Articolo 13**  
**(Tutela della Privacy)**

I dati personali dichiarati dai candidati nella domanda di partecipazione saranno trattati esclusivamente per le finalità inerenti alla presente procedura, ai sensi del D.Lgs. 18 maggio 2018 n. 51 “Attuazione della direttiva (UE) 2016/680 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, relativa alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali da parte delle autorità competenti a fini di prevenzione, indagine, accertamento e perseguimento di reati o esecuzione di sanzioni penali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la decisione quadro 2008/977/GAI del Consiglio”, nonché dei vigenti Regolamenti di Ateneo in materia di protezione e trattamento dei dati personali in ambito universitario e di trattamento dei dati sensibili e giudiziari.

**Articolo 14**  
**(Autotutela)**

Il Dipartimento – in regime di autotutela – con provvedimento motivato del Direttore, si riserva la facoltà di revocare il presente bando, di sospendere o rinviare le prove concorsuali ovvero di non procedere, anche temporaneamente, al conferimento dell’incarico, in ragione di esigenze attualmente non valutabili né prevedibili.

Il Dipartimento si riserva, altresì, la facoltà di assegnare la borsa di studio anche in presenza di una sola domanda validamente presentata.

**Articolo 15**  
**(Pubblicazione)**

Il presente avviso è pubblicato sul sito internet del Dipartimento [www.ingegneria.unicampania.it](http://www.ingegneria.unicampania.it) alla voce “Bandi e gare”, sul sito internet dell’Ateneo <https://www.unicampania.it/index.php/albo-di-ateneo> alla voce Albo ufficiale dell’Ateneo, ed è affisso all’Albo del Dipartimento di Ingegneria dell’Università degli Studi della Campania “Luigi Vanvitelli”, con sede in Aversa (CE) Via Roma, 29.

Copia del presente avviso è disponibile presso la Segreteria Amministrativa del Dipartimento.

RL